

*The Bose® Acoustimass® -10  
Home Theater Speaker System*

Manuale di istruzioni

## *Grazie*

La ringraziamo per aver acquistato Bose® Acoustimass® -10 Home Theater Speaker System. Grazie ai diffusori Virtually Invisible®, sarete circondati da un suono realistico senza la presenza di apparecchiatura ingombrante.

## *Per suo riferimento*

Il numero di serie è posto in corrispondenza del pannello dei collegamenti sul modulo Acoustimass.

Numero di serie: \_\_\_\_\_

Rivenditore: \_\_\_\_\_

Telefono del rivenditore: \_\_\_\_\_

Acquistati in data: \_\_\_\_\_

Le suggeriamo di conservare lo scontrino fiscale e la scheda di registrazione della garanzia insieme a questo manuale d'istruzioni.


## Dove trovare...

Introduzione	
Grazie .....	2
Per suo riferimento .....	2
Installazione	
Per iniziare .....	4
Disimballaggio .....	4
Collocazione dei diffusori Acoustimass® -10 per un suono realistico	
Home Cinema .....	5
Selezione della posizione per i diffusori .....	6
Diffusori frontali sinistro e destro .....	6
Diffusore a cubetto centrale .....	6
Diffusori a cubetto Surround .....	7
Modulo Acoustimass .....	7
Collegamento dei diffusori .....	8
Utilizzo corretto del cavo .....	8
Collegamento del modulo Acoustimass ai diffusori a cubetto centrale e frontali .....	9
Collegamento del modulo Acoustimass ai diffusori a cubetto Surround .....	9
Collegamento del modulo Acoustimass al ricevitore .....	9
Controllo dei collegamenti .....	10
Uso dei diffusori Acoustimass-10	
Per un suono realistico Home Cinema .....	11
Impostazione del ricevitore Pro-Logic .....	11
Regolazioni dei toni acuti e bassi .....	11
Impostazione corretta del ricevitore Dolby AC-3 .....	11
Manutenzione dei diffusori Acoustimass-10	
In caso di problemi .....	12
Servizio clienti .....	12
Pulizia dei diffusori .....	13
Periodo di garanzia .....	13
Informazioni sul prodotto	
Informazioni tecniche .....	14
Accessori .....	14
Bose® Corporation .....	terza pagina di copertina

### Per iniziare

La tecnologia dei diffusori Bose® Virtually Invisible® garantisce un piacere d'ascolto realistico di filmati codificati Surround, di CD e di spettacoli televisivi; il tutto senza l'ingombro di una grande quantità di diffusori.

Il videoregistratore o il televisore stereo invia il materiale acustico codificato Surround al ricevitore Surround (o ad un altro apparecchio elettronico Surround), che lo interpreta e distribuisce le varietà acustiche ai diffusori appropriati. Sebbene la composizione acustica sia diversa da programma a programma, i dialoghi vengono solitamente inviati al diffusore centrale, mentre i suoni provenienti da destra o da sinistra dell'immagine vengono trasferiti ai diffusori frontali destro e sinistro. I suoni ambientali e gli effetti speciali sono direzionati a uno o entrambi i diffusori Surround (posteriori). Il modulo Acoustimass®, facilmente occultabile, offre suoni bassi per tutti i canali. Durante un programma codificato Surround, il suono potrebbe talvolta provenire da tutti o solo da alcuni diffusori, ma l'esperienza d'ascolto totale le permetterà di sentirsi al centro dell'azione.

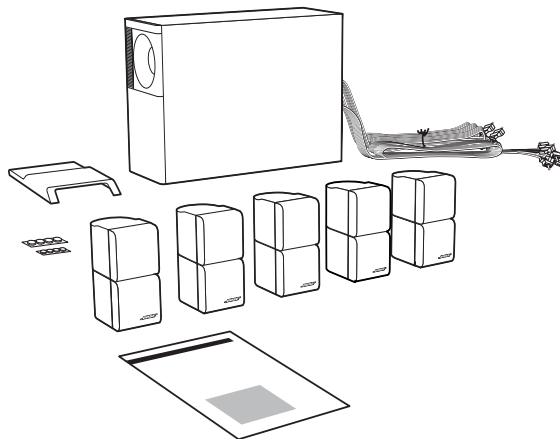
Per selezionare un programma codificato per suono Surround, verifichi la presenza dei termini Surround, Dolby Surround ed il simbolo della doppia D  **DOLBY SURROUND**\* su nastri e CD e la parola "Surround" all'inizio di una trasmissione televisiva. I diffusori Home Cinema Acoustimass-10 sono inoltre compatibili con ricevitori e programmi Dolby AC-3. Le impostazioni particolari per Dolby Surround ed AC-3 sono descritte a pagina 11.

I diffusori Acoustimass-10 consentono inoltre un piacere d'ascolto per una varietà di programmi stereo non codificati per il suono Surround. In questo caso, dovrà apportare le regolazioni appropriate al ricevitore.

### Disimballaggio

- Rimuova eventuali graffette dalla scatola d'imballaggio aperta.
- Rimuova l'imballo interno di colore marrone che contiene i cinque gruppi di diffusori a cubetto e la copertura terminale del modulo Acoustimass.
- Capovolga con delicatezza la scatola su di un lato e quindi sul lato di apertura.
- Sollevi la scatola con cautela, prestando attenzione a non urtare il modulo e il materiale d'imballaggio.
- Non scolleghi i cavi già collegati al modulo.
- Se i diffusori o il modulo appaiono danneggiati, non proceda all'utilizzo. Reimbaldi tutto il contenuto nella confezione originale ed informi il rivenditore Bose.

*Nota: a questo punto è consigliabile registrare il numero di serie dei diffusori a pagina 2 del presente manuale e sulla scheda della garanzia. Suggeriamo inoltre di conservare il materiale d'imballaggio per eventuale uso futuro.*



### AVVERTENZA

*Il modulo Acoustimass pesa 10,5 kg e si consiglia pertanto di sollevarlo con attenzione al fine di prevenire danni fisici.*

*Per prevenire il pericolo di soffocamento, tenere tutte le buste in plastica che avvolgono i diffusori lontano dalla portata di bambini.*

### Figura 1

Contenuto della confezione:

- modulo Acoustimass
- copertura terminale del modulo
- cinque gruppi di diffusori a cubetto
- cavo di ingresso per diffusori da 6 m
- cavo di uscita per diffusori frontali da 6 m
- cavo di uscita per diffusori posteriori da 15 m
- 8 piedini in gomma di protezione
- manuale d'istruzioni

\* Dolby ed il simbolo della doppia D sono marchi della Dolby Laboratories Licensing Corporation.

## Collocazione dei diffusori Acoustimass®-10 per un suono realistico Home Cinema

Il diffusore centrale individua l'azione e il dialogo sullo schermo. Il suono proveniente da questo diffusore dovrebbe sembrare provenire dall'immagine televisiva.

I diffusori frontali sinistro e destro creano un'immagine sonora più ampia rispetto a quella televisiva per dare un effetto più naturale a tutti i presenti ovunque nella stanza.

I diffusori Surround completano l'acustica con i suoni deboli e gli effetti speciali che espandono l'immagine visiva, portando lo spettatore nel centro dell'azione. I diffusori Surround devono essere collocati in modo da consentire al suono di raggiungere lo spettatore da entrambi i lati, anziché in una posizione retrostante.

È possibile collocare i diffusori frontali e centrale in prossimità dello schermo televisivo senza che ciò provochi interferenze con l'immagine, poiché i diffusori a cubetto presentano una schermatura magnetica.

Il modulo Acoustimass non è schermato magneticamente e dovrebbe essere posto a una distanza minima di 60 cm dallo schermo televisivo, ma sullo stesso lato della stanza dei diffusori frontale e centrale. La tecnologia dei diffusori Bose® Acoustimass sfrutta il fatto che è difficile individuare la provenienza dei suoni bassi, cosicché il modulo Acoustimass può essere facilmente occultato alla vista.

La Figura 2 presenta un esempio di collocazione conforme ai suggerimenti soprariportati per un effetto da cinema in casa. Orienti i gruppi di diffusori a cubetto in modo che gli angoli di direzione risultanti creino motivi sonori di riempimento dell'ambiente.

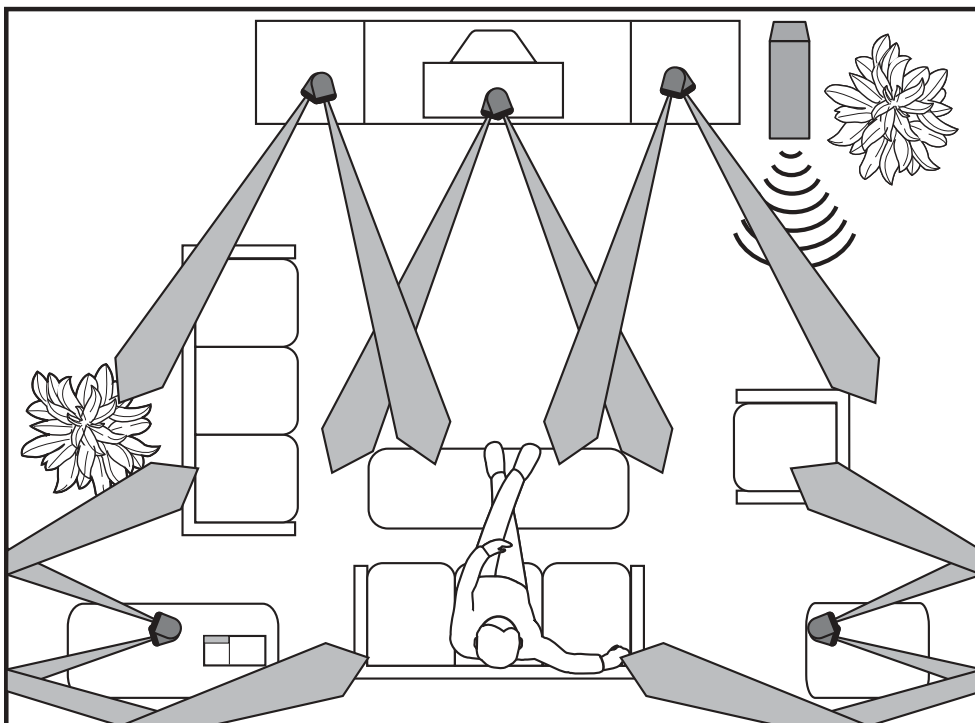
Le scelte di collocazione sono diverse e si basano sulle caratteristiche acustiche della stanza. I diffusori sono stati forniti con cavi di lunghezza sufficiente per consentire una distanza tra i componenti della seguente entità:

- fino a 6 m tra il modulo ed il ricevitore;
- fino a 6 m tra il modulo ed i diffusori frontali e centrale;
- fino a 15 m tra il modulo ed i diffusori Surround.

Gli stativi e le staffe per il montaggio a parete della Bose ampliano le opzioni di collocazione. Consultare la sezione "Accessori" a pagina 14.

### NOTA

*Per il montaggio a parete, si attenga alle istruzioni accluse alle staffe. Un montaggio adeguato assicura prestazioni ottimali del sistema.*



**Figura 2**

Opzione di collocazione suggerita per l'effetto da cinema in casa

## Selezione della posizione per i diffusori

I cavi forniti con il sistema Acoustimass®-10 variano in lunghezza e offrono grande flessibilità nella collocazione dei diffusori.

### Diffusori frontali sinistro e destro

Utilizzi i due diffusori a cubetto con i connettori neri. La Figura 3 mostra le possibili collocazioni per garantire un'immagine sonora precisa sia a destra sia a sinistra.

- Collochi i diffusori frontali ad una distanza da 2 a 5 m dai lati del televisore.
- Li collochi in linea con il centro dello schermo per ottenere un bilanciamento ottimale del suono (posizione 1). Alternativamente, li collochi in posizione laterale, uno in alto e uno in basso (posizione 2). Oppure, li collochi in linea sopra al televisore (posizione 3).
- Il diffusore sinistro rispetto al punto di vista dell'osservatore è collegato al jack LEFT FRONT sul modulo Acoustimass.

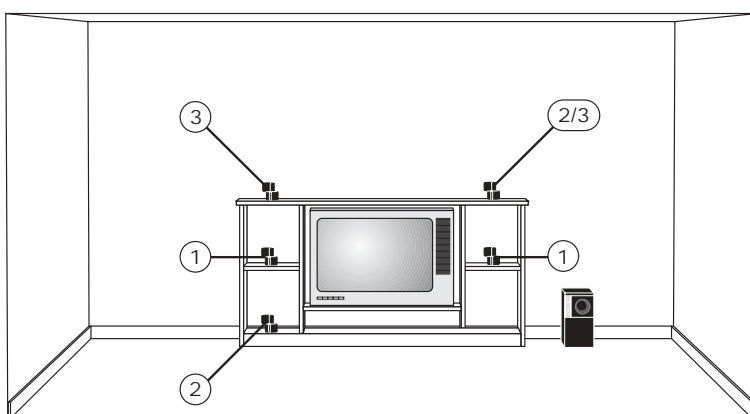


Figura 3

Opzioni di collocazione suggerite per i diffusori frontali sinistro e destro

### ATTENZIONE

Se si colloca il diffusore centrale al di sopra del televisore, utilizzi il più piccolo tra i due gruppi di quattro piedini in gomma. Questi consentiranno una maggior stabilità su superfici quali marmo o vetro. Per ottenere gratuitamente piedini in gomma supplementari, faccia riferimento all'indirizzo dell'ufficio Bose del suo Paese di residenza, riportato sulla terza pagina di copertina di questo manuale. Richieda il numero di ordinazione 178321-04.

### Diffusore a cubetto centrale

Selezioni come diffusore frontale centrale uno dei diffusori con il connettore grigio. Il suono proveniente da questo diffusore dovrebbe sembrare provenire dall'immagine televisiva.

La Figura 4 illustra le posizioni suggerite per il diffusore centrale.

- Collochi il diffusore a cubetto centrale in alto, al di sotto o al di sopra del televisore. Se si trova al di sotto del televisore, si assicuri che il peso del televisore non ricada sul diffusore.
- Lo mantenga quanto più possibile in prossimità del centro dello schermo, al fine di ottenere una riproduzione accurata dei dialoghi (posizione 1 o 2).

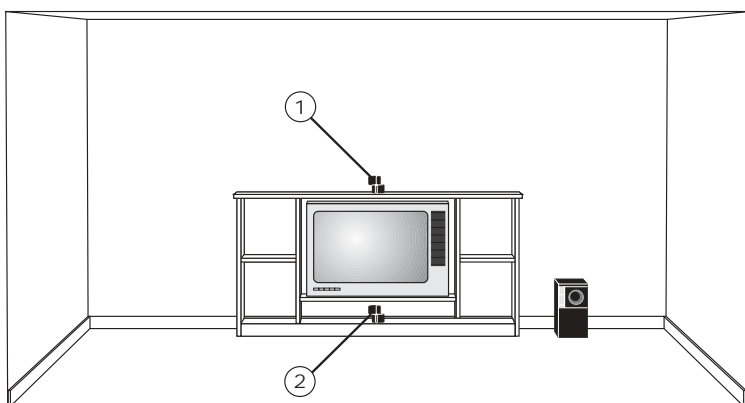


Figura 4

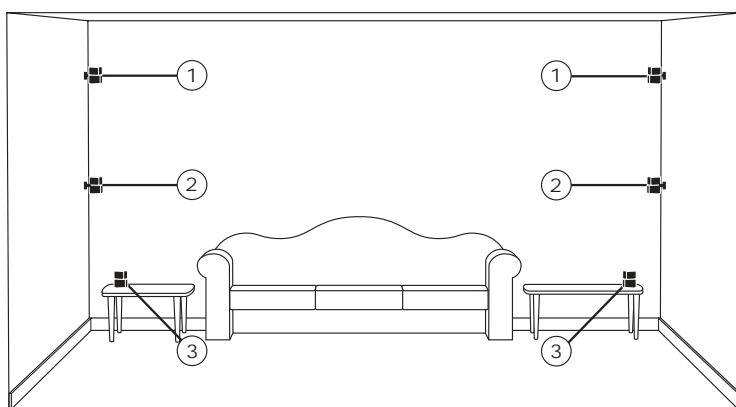
Opzioni di collocazione suggerite per il diffusore centrale

## Diffusori a cubetto Surround

I due diffusori a cubetto restanti con connettori grigi devono essere usati come diffusori Surround.

I canali sonori posteriori sinistro e destro devono raggiungere l'ascoltatore da entrambi i lati, anziché direttamente da dietro. Consulti la Figura 5.

- Collochi un diffusore a sinistra e uno a destra, mantenendoli il più possibile distanti tra loro, accanto o appena dietro l'area di ascolto.
- Li collochi in posizione verticale, per evitare un percorso sonoro diretto all'ascoltatore (posizione 1).
- Se preferisce collocare i diffusori direttamente dietro l'area di ascolto, si accerti che i diffusori non siano orientati verso l'ascoltatore (posizioni 2 e 3).
- Il diffusore posteriore a sinistra rispetto al punto di vista dell'osservatore è collegato al jack LEFT SURROUND sul modulo Acoustimass®.



**Figura 5**

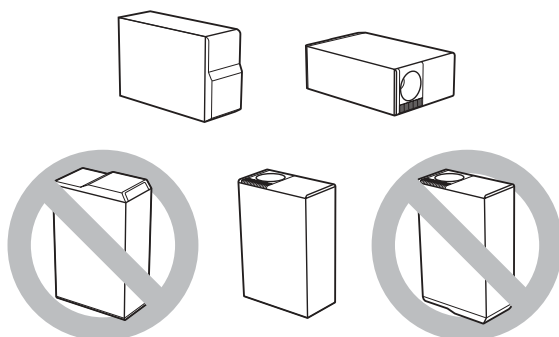
Opzioni di collocazione suggerite per i diffusori Surround (posteriori)

## Modulo Acoustimass

La Bose® consiglia di collocare il modulo Acoustimass sullo stesso lato della stanza dello schermo televisivo. Al fine di prevenire interferenze, mantenga il modulo a una distanza minima di 60 cm dal televisore.

- È possibile occultare il modulo dietro o sotto la mobilia, ma evitando di ostruirne le aperture. Si accerti che vi siano almeno 5 cm tra l'apertura e una qualsiasi altra superficie.
- Con l'apertura diretta alla parete, i toni bassi verranno riprodotti maggiormente; se diretta in posizione contraria, i toni bassi saranno ridotti. Per una maggior quantità di toni bassi, collochi l'apertura tra 5 e 8 cm dalla parete o da un angolo.
- Mantenga il modulo in posizione verticale od orizzontale (Figura 6). Per collocarlo sul lato del collegamento, rimuova con delicatezza la copertura.

Una volta stabilita la collocazione del modulo, applicare i quattro piedini in gomma più grandi sul fondo della superficie per maggior stabilità. I piedini offrono protezione ai collegamenti dei cavi e devono essere montati quando il modulo si trova coricato su tale lato.



**Figura 6**

Posizioni per il modulo Acoustimass

## Collegamento dei diffusori

I cavi forniti facilitano il collegamento del sistema. Il modulo Acoustimass® viene fornito con i collegamenti già effettuati. Esistono tre gruppi di cavi, uniti tra loro e separabili quanto necessario per il collegamento ai diffusori (Figura 7). Separi i cavi durante la definizione della sistemazione.

- Il cavo da 6 m con tre paia di conduttori collega il modulo ai diffusori frontali centrale, sinistro, e destro.
- Il cavo da 15 m con due paia di conduttori collega il modulo ai diffusori Surround sinistro e destro.
- Il cavo da 6 m con cinque paia di conduttori collega il modulo alle uscite sul ricevitore. Separi questi conduttori quanto basta per il collegamento ai connettori.

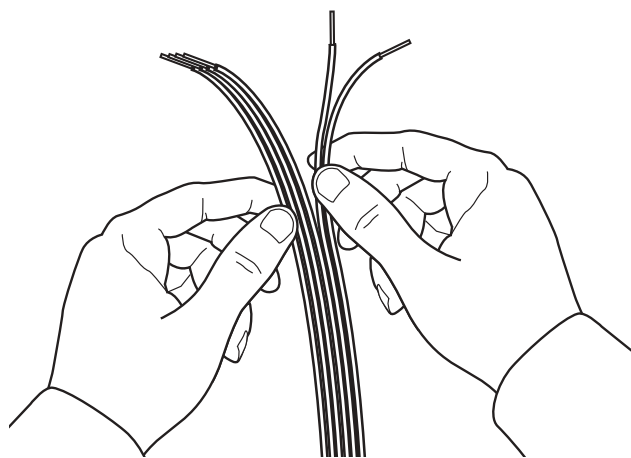


Figura 7

Separazione dei conduttori

## Utilizzo corretto del cavo

Ciascun cavo consiste in doppi isolati collegati a connettori RCA colorati. I colori corrispondono alle estremità del connettore sui diffusori a cubetto e sono contrassegnati da L, R, C, LS ed RS. I connettori dispongono di piedini di posizionamento che sono di assistenza nell'effettuazione dei collegamenti corretti (Figura 8).

- Il connettore nero contrassegnato L va collegato al diffusore frontale sinistro.
- Il connettore grigio contrassegnato C va collegato al diffusore centrale.
- Il connettore nero contrassegnato R va collegato al diffusore frontale destro.
- Il connettore grigio contrassegnato LS va collegato al diffusore Surround sinistro.
- Il connettore grigio contrassegnato RS va collegato al diffusore Surround destro.

*Nota: non congiunga i cavi e non utilizzi un cavo standard RCA come prolunga per i cavi forniti. Si rivolga al servizio clienti della Bose per ottenere i cavi idonei allo scopo (numero di ordinazione 187092). Consulti i numeri riportati sulla terza pagina di copertina.*

### ATTENZIONE

*Prima di effettuare i collegamenti, spenga il ricevitore e lo scolleghi dalla presa a corrente alternata. Non farlo, potrebbe provocare danni al sistema.*

*Non colleghi mai i cubetti direttamente all'uscita sul ricevitore, ma li colleghi sempre al modulo Acoustimass e quindi colleghi quest'ultimo al ricevitore.*

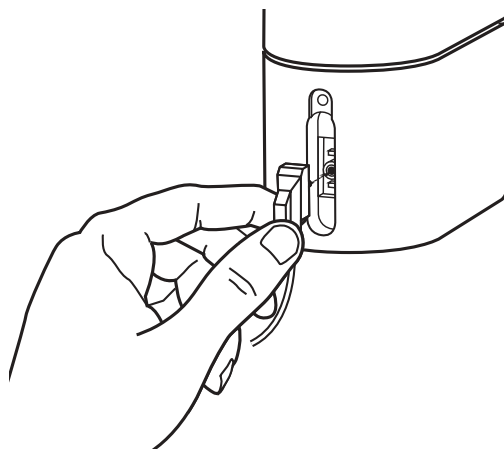
*Conduttori danneggiati o sfrangiati potrebbero provocare scosse elettriche o danni al sistema.*

*I cavi forniti non sono adatti per essere murati. Consulti i requisiti di edilizia locale o si rivolga ad un elettricista qualificato per questo tipo di installazione.*

### Collegamento del modulo Acoustimass® ai diffusori a cubetto centrale e frontali

Utilizzi il cavo da 6 m con tre paia di conduttori per il collegamento del modulo Acoustimass ai diffusori a cubetto centrale e frontali. Spinga in posizione i connettori RCA appositi.

1. Inserisca il connettore grigio contrassegnato C nel connettore grigio sul diffusore centrale.
2. Inserisca il connettore nero contrassegnato L nel connettore nero sul diffusore frontale sinistro (a sinistra rispetto al televisore) e il connettore nero contrassegnato R nel connettore nero sul diffusore frontale destro.
3. Sul modulo Acoustimass, si accerti che i collegamenti siano inseriti saldamente nei jack appropriati OUTPUT TO CUBE SPEAKER:
  - a. il connettore nero L nel jack L;
  - b. il connettore grigio C nel jack C;
  - c. il connettore nero R nel jack R.



**Figura 8**

Esecuzione dei collegamenti ai diffusori a cubetto

### Collegamento del modulo Acoustimass ai diffusori a cubetto Surround

Utilizzi il cavo da 15 m con i connettori grigi RCA per collegare il modulo ai diffusori a cubetto Surround.

1. Inserisca il connettore grigio contrassegnato LS nel terminale grigio sul diffusore Surround sinistro (a sinistra rispetto al televisore).
2. Inserisca il connettore grigio contrassegnato RS nel terminale grigio sul diffusore Surround destro.
3. Sul modulo Acoustimass, si accerti che i connettori grigi siano saldamente inseriti nei jack LS ed RS OUTPUT TO CUBE SPEAKER.

### Collegamento del modulo Acoustimass al ricevitore

Utilizzi il cavo da 6 m con cinque paia di conduttori per collegare il modulo Acoustimass al ricevitore Surround.

1. Faccia corrispondere le etichette sui connettori con le etichette SPEAKER OUTPUT sul ricevitore.
  - a. I connettori L vanno collegati a SPEAKER OUTPUT del diffusore frontale sinistro.
  - b. I connettori C vanno collegati a SPEAKER OUTPUT del diffusore centrale.
  - c. I connettori R vanno collegati a SPEAKER OUTPUT del diffusore frontale destro.
  - d. I connettori LS vanno collegati a SPEAKER OUTPUT del diffusore Surround sinistro.
  - e. I connettori RS vanno collegati a SPEAKER OUTPUT del diffusore Surround destro.
2. Faccia corrispondere la polarità sul ricevitore. Colleghi le coppie di conduttori in fase (positivo al positivo e negativo al negativo).
  - a. Colleghi ciascun conduttore contrassegnato da un collarino rosso (+) all'uscita rossa appropriata (+).
  - b. Colleghi ciascun conduttore non contrassegnato (-) all'uscita nera appropriata (-).
3. Sul modulo Acoustimass, verifichi che i connettori RCA siano tutti saldamente inseriti nei jack INPUT FROM RECEIVER OR AMPLIFIER appropriati. I connettori neri vanno collegati ai jack L ed R, mentre i connettori grigi vanno inseriti nei jack C, LS ed RS.

#### ATTENZIONE

*Non colleghi il modulo Acoustimass direttamente al televisore, a meno che il televisore non disponga di un circuito per la decodifica del suono Surround e di uscite amplificate per tutti i canali.*

### Controllo dei collegamenti

Verifichi tutti i collegamenti tra il ricevitore e il modulo Acoustimass® e da quest'ultimo ai diffusori a cubetto (Figura 9). Si assicuri che i diffusori siano collegati ai connettori appropriati in base alla posizione stabilita per ciascuno nella stanza. Si accerti inoltre che i due diffusori con le linguette nere dei connettori siano collegati come diffusori frontali.

Sul ricevitore, verifichi che il collegamento dei conduttori sia in fase (positivo al positivo e negativo al negativo). Un collegamento improprio potrebbe risultare nella perdita completa di emissione da parte del modulo Acoustimass.

Si assicuri di aver risolto eventuali problemi nel cablaggio prima di collegare il ricevitore e di accenderlo.

### ATTENZIONE

*Non lasci conduttori esposti e faccia in modo di evitare che vengano a contratto tra loro, poiché ciò potrebbe provocare danni al ricevitore.*

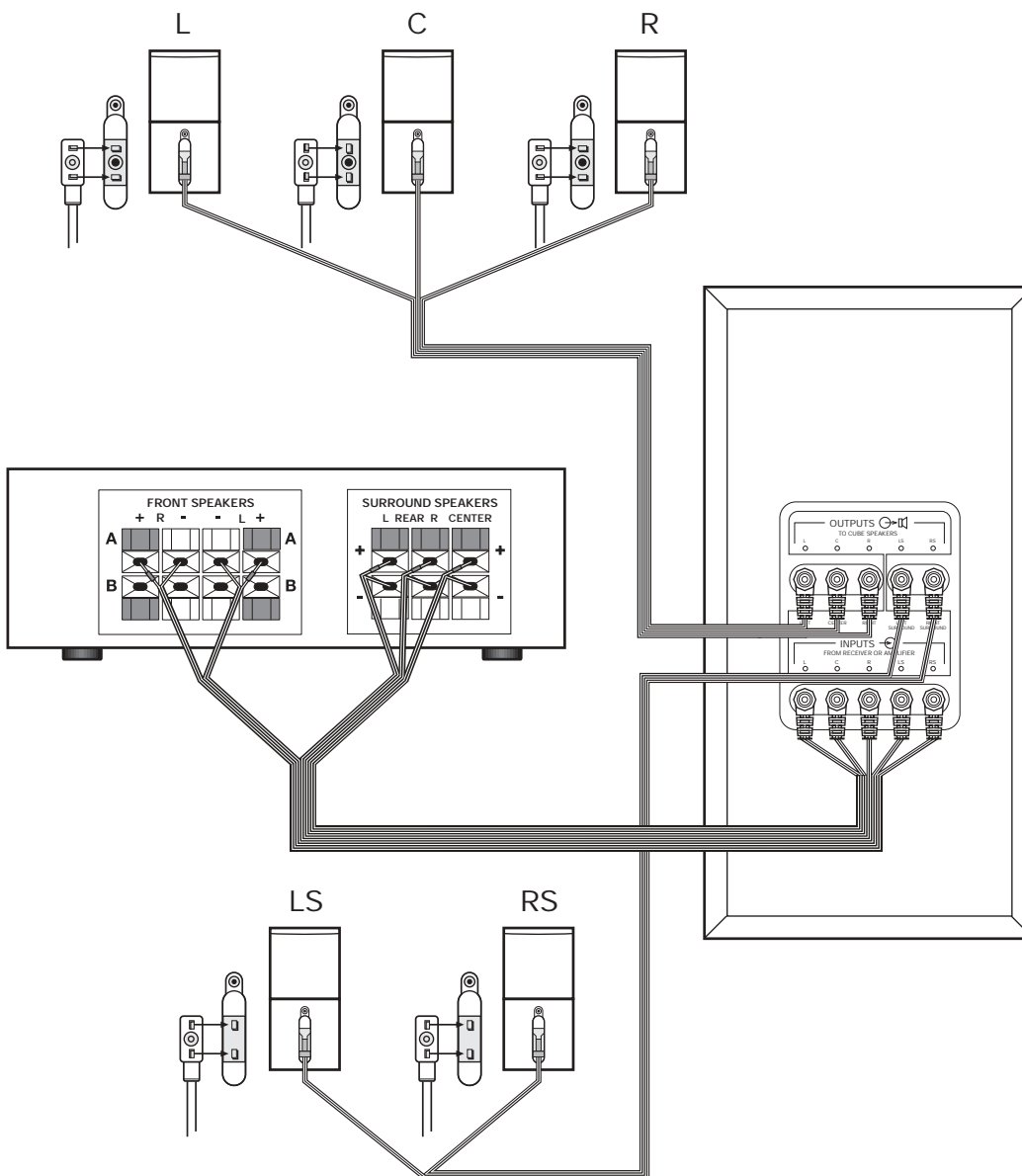


Figura 9

Completamento dei collegamenti

## Per un suono Home Cinema realistico

Ciascun diffusore produce solo il suono diretto ad esso grazie alla logica di direzionamento del ricevitore Surround. Durante la visione di un programma con suono Surround, i diffusori frontali e centrale emetteranno il suono in maniera pressoché costante, mentre i diffusori Surround potrebbero rimanere in silenzio per un tempo indeterminato.

### Impostazione del ricevitore Pro-Logic

Il livello del volume per i diffusori frontali, centrale e Surround deve essere impostare sul ricevitore. Per l'uso con applicazioni video, si accerti che l'impostazione del volume nella modalità centrale SURROUND SOUND sul ricevitore sia su NORMAL (Figura 10). I diffusori del canale centrale e Surround (posteriore) godono di una più vasta gamma di risposta e quindi producono un volume acustico leggermente minore. Il livello del segnale per questi diffusori potrebbe richiedere un'impostazione più alta. Regoli detti livelli sul ricevitore o dal telecomando. Se il ricevitore in dotazione dispone di un tono di prova che facilita l'impostazione del volume, si attenga alla seguente procedura:

- preme TEST TONE sul telecomando;
- imposti il volume dei diffusori nell'ordine seguente: sinistro, centro, destro e Surround;
- esegua un bilanciamento dei toni di prova per trovare un equilibrio tra tutti i diffusori.

Le istruzioni per questa procedura variano a seconda del modello e del tipo di ricevitore in dotazione. Si attenga alle istruzioni contenute nel manuale dell'utente del ricevitore per collaudare e regolare l'equilibrio sonoro dei diffusori.

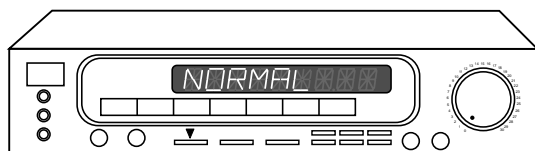


Figura 10

Ricevitore Dolby Pro-Logic impostato sul suono Surround NORMAL

### Regolazioni dei toni acuti e bassi

Mobilia imbottita, moquette o pesanti drappaggi potrebbero attutire i toni acuti (le note alte), rendendo il suono dei diffusori appesantito dai toni bassi. Pavimenti e pareti nude e mobili dalle superfici acusticamente riflettenti potrebbero provocare un effetto troppo acuto. Una volta sperimentato il suono dei diffusori, regoli l'equilibrio dei toni acuti e bassi avvalendosi dei controlli relativi sul ricevitore.

### Impostazione corretta del ricevitore Dolby AC-3

I diffusori Acoustimass-10 sono compatibili con le uscite dai ricevitori Dolby AC-3. Presti particolare attenzione all'impostazione delle uscite di canale in base alle specifiche elencate nel diagramma sottoriportato. I diffusori a cubetto contengono altoparlanti a gamma completa e devono essere impostati come diffusori LARGE sul menu dello schermo AC-3. Il diffusore centrale fa eccezione e deve essere impostato su SMALL. Spenga il subwoofer (OFF). Infine, accenda LFE (effetti a bassa frequenza) e imposti la frequenza di cross-over su 200 Hz.

Diffusore	Impostazione sul ricevitore
Frontale sinistro e destro .....	LARGE
Centrale .....	SMALL
Surround sinistro e destro .....	LARGE
Subwoofer .....	OFF (non usato)
LFE (effetti a bassa frequenza) .....	ON
Frequenza di cross-over .....	200 Hz

## In caso di problemi

In caso di problemi con i diffusori Acoustimass-10, spegna la sorgente sonora e provi ad adottare una delle soluzioni seguenti. Se il problema persiste, si rivolga al rivenditore Bose® per assistenza. Per rivolgersi direttamente alla Bose, faccia riferimento alla terza pagina di copertina di questo manuale.

<i>Problema</i>	<i>Soluzione</i>
Il sistema non funziona	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si assicuri che il cavo di alimentazione del ricevitore sia inserito in una presa a corrente alternata funzionante e che il ricevitore sia acceso.</li> <li>• Si assicuri di aver selezionato una sorgente sul ricevitore (video, CD, piatto).</li> </ul>
Il suono è assente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controlli i collegamenti ai diffusori. Accenda l'unità (ON).</li> <li>• Aumenti il volume.</li> <li>• Scolleghi eventuali cuffie.</li> </ul>
Il suono è distorto	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si assicuri che cavi per diffusori non siano danneggiati.</li> <li>• Abbassi il volume di eventuali componenti esterni collegati al ricevitore.</li> </ul>
I toni bassi sono assenti	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si accerti che i collegamenti dai diffusori al ricevitore siano corretti (positivo al positivo e negativo al negativo). Se si utilizza la modalità Dolby Pro-Logic, si assicuri che il suono Surround sia acceso (ON). Se si utilizza la programmazione AC-3, verifichi che le impostazioni sul ricevitore siano corrette. Si assicuri che il materiale di origine (disco laser o trasmissione televisiva) sia codificato per Dolby AC-3.</li> </ul>
I toni bassi sono insufficienti o eccessivi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sposti il modulo Acoustimass verso la parete o l'angolo per aumentare i toni bassi. Lo sposti lontano dalla parete o dall'angolo per diminuire i toni bassi.</li> </ul>
Il suono stereo è assente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per ottenere prestazioni piene, i diffusori Acoustimass-10 devono essere collegati a un videoregistratore hi-fi stereo o a un televisore stereo.</li> </ul>

## Servizio clienti

Per ottenere ulteriore assistenza, si rivolga al servizio clienti della Bose.

## *Pulizia dei diffusori*

I diffusori a cubetto possono essere puliti con un panno inumidito. Non utilizzi solventi o prodotti chimici. Non lasci penetrare liquidi e non inserisca corpi estranei nel modulo Acoustimass o nelle griglie dei diffusori. Le griglie possono essere pulite con un aspirapolvere, purché si presti attenzione a non danneggiare gli altoparlanti posti dietro il tessuto delle griglie. Non è necessaria altra manutenzione.

## *Periodo di garanzia*

I diffusori Bose® Acoustimass-10 sono coperti da una garanzia trasferibile limitata di cinque anni. Ulteriori informazioni sul tipo di copertura sono presenti sulla scheda di registrazione della garanzia fornita con i diffusori. Il numero di serie si trova sul modulo Acoustimass e lo può annotare a pagina 2 di questo manuale. Se residente in Italia, la preghiamo di compilare la scheda di registrazione della garanzia in lingua italiana posta in una busta all'interno dell'imballo e di inviarla alla Bose. Altrimenti completi la garanzia internazionale posta all'inizio di questo manuale e la invii all'indirizzo Bose del suo Paese di residenza.

La Bose Corporation farà tutto il possibile per risolvere il problema nei termini della garanzia.

## Informazioni tecniche

### Caratteristiche

- Tecnologia dei diffusori Direct/Reflecting®
- Progettazione dei diffusori Virtually Invisible®
- Tecnologia dei diffusori Acoustimass® con Adaptive Energy Summing
- Diffusori a cubetto con schermatura anti-magnetica
- Circuito automatico di protezione del sistema
- Controllo qualità computerizzato Syncom®

### Altoparlanti

Paio di diffusori a cubetto: due altoparlanti Twiddler™ da 6,4 cm

Modulo Acoustimass: tre woofer da 13,3 cm per i canali sinistro e destro, frontali e Surround

### Connettività

Compatibile con ricevitori A/V da 10 a 200 watt r.m.s. per canale frontale e da 10 a 100 watt r.m.s. per canale posteriore su 4–8 ohm

### Mobile

Diffusori a cubetto: rivestimento in nero o bianco "artico"

Modulo Acoustimass: rivestimento antigraffio a rilievo in nero o bianco "artico"

### Dimensioni/peso

Paio di diffusori a cubetto: 16 x 7,6 x 12,2 cm (A x L x P)/0,9 kg

Modulo Acoustimass: 35,5 x 56 x 19 cm (A x L x P)/10,5 kg

Sistema imballato: 20 kg

### Accessori

Stativi: FS-20B (nero), FS-20W (bianco)

Staffe da parete: WB-20B (nero), WB-20B (bianco)



## USA

Bose Corporation, The Mountain  
Framingham, MA 01701-9168  
1-800-288-BOSE (1-800-288-2673)  
Weekdays 9 a.m. to 8 p.m.  
Saturdays 9 a.m. to 3 p.m.  
ET (eastern time)

## Canada

Bose Ltd., 8-35 East Beaver Creek Road  
Richmond Hill, Ontario L4B 1B3  
1-800-444-BOSE (1-800-444-2673)  
9 a.m. to 5 p.m. ET (eastern time)

## European Office

Bose B.V., Nijverheidstraat 8  
1135 GE Edam, Nederland  
TEL 0299-371055 FAX 0299-368163

## Australia

Bose Australia, Inc., 1 Sorrell Street  
Parramatta, N.S.W. 2150  
TEL 02 204-6111 FAX 02 204-6122

## Belgique/België

Bose N.V., Limesweg 2, B-3700 Tongeren  
TEL 012-390800 FAX 012-390840

## Danmark

Bose A/S, Industrivej 7, 2605 Brøndby  
TEL 43437777 FAX 43437818

## Deutschland

Bose GmbH, Max-Planck-Straße 36d  
D-61381 Friedrichsdorf  
TEL 06172-71040 FAX 06172-710419

## France

Bose S.A., 6, rue Saint Vincent  
78100 Saint Germain en Laye  
TEL 01-30616363 FAX 01-30614105

## India

Bose Corporation India Private Limited  
W-16, Greater Kailash-11  
New Delhi 110 048  
TEL (011) 648 4462 FAX (011) 648 4463

## Ireland

Bose Corporation  
Carrickmacross, Co Monaghan  
TEL 042-61988 FAX 042-61998

## Italia

Bose S.p.A., Via Luigi Capucci, 12  
00147 Roma  
TEL 06-5127641 FAX 06-5115438

## Japan

Bose K.K., Shibuya YT Building  
28-3 Maruyama-cho  
Shibuya-ku, Tokyo 150  
TEL 3-5489-1052 FAX 3-5489-0591

## Nederland

Bose B.V., Nijverheidstraat 8  
1135 GE Edam  
TEL 0299-366661 FAX 0299-368166

## Norge

Bose A/S, Solheimsgate 11  
N-2001, Lillestrøm  
TEL 63-817380 FAX 63-810819

## Österreich

Bose Ges.m.b.H., Vienna Business Park  
Wienerbergstrasse 7 (10.OG)  
A-1100 Vienna  
TEL 01-60404340 FAX 01-604043423

## Schweiz

Bose AG, Rünenbergerstrasse 13  
4460-Gelterkinden  
TEL 061-9815544 FAX 061-9815502

## Sverige

Bose A/S, Blandsädsgratan 2D  
S-43146 Mölndal  
TEL 031-878850 FAX 031-274891

## United Kingdom

Bose Limited, Unit G2  
Trinity Trading Estate  
Sittingbourne, Kent ME10 2PD  
TEL 01795-475341 FAX 01795-427227

## Other Locations

Bose Service, 1 New York Avenue  
Framingham, MA 01701-9168 USA  
TEL (508) 229-8484 FAX (508) 229-3891



***BOSE***<sup>®</sup>  
***Better sound through research***<sup>®</sup>

©2004 Bose Corporation  
The Mountain, Framingham, MA 01701-9168 USA  
183644-ITAv0 AM Rev.01